



UNIVERSIDAD ESTATAL DEL ESTADO DEL PIAUÍ-UESPI
CENTRO DE CIENCIAS HUMANAS Y LETRAS - CCHL
CURSO DE LICENCIATURA PLENA EN LETRAS
ESPAÑOL

JOAO PAULO DE SOUSA GONÇALVES

ESTRATEGIAS DE COMPRENSIÓN LECTORA Y ESCRITURA CREATIVA A
TRAVÉS DE LOS CUENTOS EN LAS CLASES DE ESPAÑOL COMO LENGUA
EXTRANJERA (ELE)

TERESINA-PI
2024

JOAO PAULO DE SOUSA GONÇALVES

**ESTRATEGIAS DE COMPRENSIÓN LECTORA Y ESCRITURA CREATIVA A
TRAVÉS DE LOS CUENTOS EN LAS CLASES DE ESPAÑOL COMO LENGUA
EXTRANJERA**

(ELE)

Trabajo presentado como requisito para
Conclusión del Curso de Grado en
Letras-Español por la Universidad
Estatad de Piauí. Tutor: Profesor-
Esp. Omar Mario Albornoz

TERESINA-PI
2024

Epígrafe

"Que todos os nossos esforços estejam sempre

Focados no desafio à impossibilidade.

Todas as grandes conquistas humanas
vieram daquilo que parecia impossível."

(Charles Chaplin)

AGRADECIMIENTOS

Aunque este trabajo se realiza de todo un proceso de aprendizaje, reflexión y esfuerzos individuales, su realización sólo fue posible gracias a la colaboración de muchos.

Gracias:

"A Dios que nos ha revestido de fuerza y ha perfeccionado nuestro camino (SL 17,33)";

Nuestro profesor orientador, por la paciente orientación y, aún por el profundo respeto a la creación, sin los cuales no sería posible realizar este trabajo.

A la Universidad Estadual de Piauí, por oportuno la realización de ese curso.

A nuestros padres, por la importancia que dieron a la escuela, a la que enviaron a sus hijos.

Nuestras familias y amigos, por la ayuda constante en mi vida profesional y personal.

A los profesores del Curso Licenciatura en Letras Español (), por las enseñanzas que compartieron, orientaron, aumentando nuestros valores, no sólo como profesionales, sino como ciudadanos, pudiendo así contribuir con nuestra parte de responsabilidad social.

Por fin, a todos aquellos que creen que la osadía y el error son caminos para los grandes logros. Sin ustedes, mi sueño no sería hoy una realidad.

DEDICATORIA

Dedicamos a nuestros padres, por la importancia que dieron a la escuela, a la que enviaron a sus hijos.

RESUMEN

El objetivo general del estudio es proponer cómo trabajar los cuentos en las clases de Español como Lengua Extranjera (ELE) en el primero año de la enseñanza media en una escuela de Teresina-PI. Se eligió el tema por la necesidad de usar otros recursos en la enseñanza del español. El proceso de enseñanza es aquí una buena planificación por parte del profesor, utilizando hechizos didácticos adecuados. La base teórica incluye a Albaladejo, Acquaioni, Bozza y Cortázar. Los cuentos son expresiones literarias de distintos tipos con estructuras internas similares. Se plantea la pregunta: ¿Cómo trabajar los cuentos en las clases de ELE en Teresina-PI? Usar cuentos en la enseñanza de idiomas ha demostrado ser efectivo para desarrollar habilidades lingüísticas y culturales, aunque presenta desafíos en este contexto. El estudio busca analizar cómo implementar cuentos en las clases de ELE, considerando las necesidades e intereses de los estudiantes y las condiciones pedagógicas locales. La metodología es aplicada, cualitativa y exploratoria. Los resultados muestran que los cuentos son herramientas valiosas para mejorar el proceso de enseñanza aprendizaje.

Palabras clave: Estrategias. Cuentos. ELE.

RESUMO

O objetivo geral do estudo é propor como trabalhar os contos nas aulas de Espanhol Língua Estrangeira (ELE) no primeiro ano do ensino médio de uma escola de Teresina-PI. O tema foi escolhido devido à necessidade de utilização de outros recursos no ensino do espanhol. O processo de ensino exige um bom planejamento por parte do professor, utilizando recursos didáticos adequados. A base teórica inclui Albaladejo, Acquaioni, Bozza e Cortázar. As histórias são expressões literárias de diferentes tipos com estruturas internas semelhantes. Surge a pergunta: Como trabalhar as histórias nas aulas de ELE em Teresina-PI? A utilização de histórias no ensino de línguas tem provado ser eficaz no desenvolvimento de competências linguísticas e culturais, embora apresente desafios neste contexto. O estudo busca analisar como implementar histórias nas aulas de ELE, considerando as necessidades e interesses dos alunos e as condições pedagógicas locais. A metodologia é aplicada, qualitativa e exploratória. Os resultados mostram que os contos são ferramentas valiosas para melhorar o processo de ensino e aprendizagem.

Palavras-chave: Estratégias. Contos. ELE.

SUMARIO

1 INTRODUCCIÓN.....	09
2 COMPRENSIÓN LECTORA.....	12
2.1 La lectura y su necesidad.....	13
2.2 Requisitos para la buena lectura.....	14
2.3 Naturaleza del acto de leer	15
3 LA IMPORTANCIA DEL CUENTO.....	27
3.1 Génesis investigativa frente a una nueva didáctica.....	28
3.2 La narratología: teoría del texto narrativo (el cuento).....	29
4 RESULTADOS, REFLEXIONES Y UNA PROPUESTA DIDÁCTICA.....	35
4.1 Tipo de investigación.....	35
4.2 Población y muestra	35
4.2.1 Análisis de los resultados.	41
4.3 Una propuesta Didáctica.....	44
5 CONSIDERACIONES FINALES.....	60
REFERENCIAS... ..	61

1 INTRODUCCIÓN

Este estudio tiene como tema las estrategias de integración lectora y escritura creativa a través de los cuentos en clase de enseñanza de español como lengua extranjera (ELE). En el presente trabajo se analizan los resultados obtenidos en el estudio. El tema fue escogido debido a la necesidad de trabajar con otros recursos en la enseñanza de la lengua española.

El proceso de enseñanza y aprendizaje de la lengua extranjera exige del docente mucha planificación. Es importante utilizar los recursos didácticos adecuados para cada ocasión, favoreciendo así lo que se desea enseñar. Para alcanzar buenos resultados en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua española es de suma importancia conocer la realidad local en la cual la escuela está inserta.

La temática central de este trabajo está orientada a la enseñanza de lengua española a través de los cuentos. Dentro de esta temática se busca investigar cómo ocurre el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua española de los alumnos del primer año de la enseñanza media a través de los cuentos. Se pretende desarrollar la temática con base en los presupuestos teóricos de Albaladejo (2010) que trata sobre la temática: el uso del cuento en la enseñanza aprendizaje. También Magalhães Júnior (1972) considera el cuento como la forma "más antigua de expresión de la literatura de ficción () y también la más generalizada", siendo precursora de los demás géneros narrativos.

En esta perspectiva el autor habla de la importancia del cuento y expone que tuvo una evolución de muchas prácticas de oralidad en la enseñanza de LE. Para Cortázar (2008, p. 151), "Los cuentos son expresiones literarias de diversos tipos como los cuentos policiales, cuentos de terror, cuentos de hadas, etc., que presentan algunas constantes en su estructura interna, y entre otros".

Creemos que la utilización de los cuentos en el aula, para hacer la enseñanza de lengua española más significativa, puede ser una estrategia muy válida, por lo que decidimos partir de las siguientes interrogantes para comprobarlo, ¿La utilización de los cuentos en las clases de español facilita el aprendizaje de los alumnos? ¿En la concepción de los alumnos la utilización de los cuentos en las clases de lengua española es provechosa? Para la concretización de este trabajo será necesario partir del siguiente cuestionamiento: ¿Cuáles son las estrategias de comprensión lectora y escritura creativa que pueden ser utilizadas a partir del uso de los cuentos en clase estudio de Lengua Español de primer año del ensino medio?

El presente trabajo consiste en el desarrollo de enseñanza aprendizaje de los moldes tradicionales de educación a través de la inclusión de cuentos en los métodos de enseñanza. El tema

fue escogido debido a la necesidad de trabajar con otros recursos en la enseñanza de la lengua española. Por lo tanto, esperamos encontrar una buena manera de introducir el uso del cuento en el aula.

Después de varias décadas de los enfoques metodológicos que orientaron la enseñanza de las lenguas extranjeras, se ha asistido desde los años 80, una revalorización asumida de la literatura como instrumento didáctico. “En este contexto pedagógico [el del método comunicativo] la literatura empieza un camino sin retorno de normalización, revaloración y paulatina incorporación a los materiales didácticos, gracias al reconocimiento de su particular fuerza procedimental.

Por lo tanto, parece consensual la necesidad de aprovechar la riqueza que los textos literarios ofrecen como input lingüístico para desarrollar las cuatro actividades comunicativas fundamentales en lengua: comprensión de la lectura, comprensión oral, expresión oral y expresión escrita, dentro de un contexto cultural significativo. Son innumerables las razones apuntadas por los estudiosos para sostener la defensa de esta incorporación de los textos literarios en las clases de lengua extranjera.

Lazar (1993) afirma que la literatura constituye material motivador, por cuanto expone a los alumnos a temas más complejos ya inesperados usos de la lengua, permite el acceso a la información cultural, alienta la adquisición lingüística, expande la conciencia metalingüística, desarrolla las capacidades interpretativas y educa globalmente el individuo.

También Ur (1996) se revela una entusiasta con respecto al uso de los textos literarios ya que éstos pueden, en su opinión, actuar como fuente de placer y distracción para el alumno, proporcionar ejemplos de diferentes estilos de escritura y representaciones de varios los usos auténticos de la lengua, conducir a la expansión vocabular, desarrollar las capacidades de lectura, actuar como excelente punto de partida para actividades de discusión, contribuir al desarrollo personal y al conocimiento del mundo, y, aún, despertar la conciencia hacia diferentes situaciones humanas y conflictos. La opinión semejante demuestra Bozza y Calixto (2009) al resaltar el carácter universal la literatura ofrece textos perennes y relevantes que impiden que el acto de leer pierda valor a los ojos del estudiante y auténtico de los temas literarios lo que, llevando al alumno a contratar con material lingüístico que se dirige a los nativos, puede aumentar el interés y la motivación, el valor cultural de la literatura, su riqueza lingüística capaz de ampliar el léxico del alumno, y el compromiso personal que se establece entre lector y obra leída. De acuerdo con lo expuesto en el punto anterior, es consensual, entre la bibliografía consultada, la idea de que la utilización de textos literarios en la clase de lengua extranjera representa, además del enriquecimiento personal, una

posibilidad de desarrollar las competencias lingüísticas y culturales de los alumnos.

Como nota Acquaroni (2007), la literatura es una reserva inagotable y permanentemente renovada de recursos para la adquisición de distintos tipos de conocimiento y el desarrollo de diferentes competencias, en un marco cultural plurilingüe. Al constatar que la experiencia con el texto literario no sólo sirve de estímulo a la capacidad creativa del alumno en sus vertientes de interpretación y producción, sino que también es promotora de la maduración cognitiva y estética, así como de la capacidad para formular juicios críticos, que no es difícil imaginar la sensación gratificante que genera un estudiante de LE/L2 cuando comprueba que su nivel de competencia lingüística ya le permite acceder a la lectura de textos literarios que leen normalmente los hablantes. La misma autora defiende, por lo tanto, la idea de que leer textos literarios en el contexto del aprendizaje de una lengua extranjera traerá ciertamente beneficios a nivel del desarrollo articulado e integrado, se entiende varias competencias, a saber: comunicativa, literaria, cultural y metafórica.

La población afectada por este trabajo se circunscribe a los alumnos 25 de una escuela de ensino médio de Teresina, y fueron invitados a participar en la encuesta en fechas programadas para las entrevistas según su disponibilidad, y que aceptaron participar del estudio con la firma del Término de Consentimiento Libre y Esclarecido.

La recolección de datos será realizada en espacio físico de la escuela en estudio, y ofrecerá condiciones de preservación de la individualidad de los entrevistados para garantizar el secreto de sus informaciones. Para el análisis de las palabras de los sujetos se utilizó el análisis de contenido de Bardin (2004), en la que se agrupa habla de los diferentes testimonios para análisis.

El estudio está dividido en tres secciones. En la primera sección, se enfatizó la enseñanza de la Lengua Española a través del cuento, así como, los principales autores. En la segunda sección, se enfocó sobre la importancia del cuento, los diversos tipos de cuentos.

En la tercera sección se abordó sobre los aspectos metodológicos, resultados y discusiones. se utilizó el análisis de contenido de Bardin (2004), en la que se agrupa habla de los diferentes testimonios para análisis.

El estudio está dividido en tres secciones. En la primera sección, se enfatizó la enseñanza de la Lengua Española a través del cuento, así como, los principales autores. En la segunda sección, se enfocó sobre la importancia del cuento, los diversos tipos de cuentos.

En la tercera sección se abordó sobre los aspectos metodológicos, resultados y discusiones

2 COMPRENSIÓN LECTORA

2.1 La lectura y su necesidad

La lectura es el principal medio para aprendizaje de un nuevo código de comunicación y de acceso al mundo además de la oralidad, o sea, favorece el perfeccionamiento del lenguaje en los niveles individual y colectivo, ocurriendo entonces la apropiación de la cultura escrita.

El lenguaje escrito propicia formas de interacción del hombre/hombre y del hombre/saber, al mismo tiempo, favorece otro tipo de acceso a los bienes culturales humanos que se encuentran en los libros. Y el aprendizaje de esta lengua, en la modalidad escrita, representa una nueva y significativa evolución cualitativa en el desarrollo del hombre, siendo que esa marca sólo es posible cuando el discípulo entra en el proceso de la lectura, caracterizado como un acto creador, cuestionador y estimulador.

En este mundo constituido por una sociedad globalizada, hay una exigencia mayor en el plano de la adquisición de la cultura escrita, pero es importante que los profesores y otros educadores no olviden que el primer paso para llegar a la cultura escrita es la oralidad. Por eso, la institución escolar precisa de caracterización como un espacio verdadero de producción textual en los aspectos oral y escrito, proporcionando al alumno momentos de lectura y producción de narrativas, así como contacto con diferentes tipos de textos, con orientaciones debidamente planificadas por los profesores, sin embargo(...), es decir, que el educando, en las primeras cuatro series de la Enseñanza secundaria, deberá demostrar la capacidad de adecuación del acto verbal a las situaciones diversas de comunicación (Brasil, 1998).

Es evidente que, en este mundo de representación alfabética y de simbolismo globalizado, es indispensable el aprendizaje de la lengua escrita "padrón", aunque sea posterior a la oralidad no debe ser relegada porque el buen desarrollo del habla es condición esencial para el individuo expresarse de forma escrita correctamente, es decir, la lengua estándar, lo que le permite adquirir competencia comunicativa que tiene como objetivo la enseñanza de la lengua materna.

La lectura es necesaria para poder relacionarse adecuadamente en la sociedad, a través de ella se genera la personalidad y se es menos manipulable.

Proceso interactivo de comunicación en el que se establece una relación entre el texto y el lector, quien al procesarlo como lenguaje e interiorizarlo, construye su propio significado. En este ámbito, la lectura se constituye en un proceso constructivo al reconocerse

que el significado no es una propiedad del texto, sino que el lector lo construye mediante un proceso de transacción flexible en el que conforme va leyendo, le va otorgando sentido particular al texto según sus conocimientos y experiencias en un determinado contexto. (GUTIÉRREZ, 2009, p. 32).

La lectura es una herramienta fundamental del desarrollo de la personalidad, pero también lo es de socialización como elemento esencial para convivir en democracia y desenvolverse en la sociedad de la información. La lectura no solo proporciona información (instrucción) sino que forma (educa) creando hábitos de reflexión, análisis, esfuerzo, concentración... y recrea, hace gozar, entretiene y distrae.

La lectura ayuda al desarrollo y perfeccionamiento del lenguaje. Mejora la expresión oral y escrita y hace el lenguaje más fluido. Aumenta el vocabulario y mejora la ortografía. La lectura mejora las relaciones humanas, enriquece los contactos personales, da facilidad para exponer el propio pensamiento y posibilita la capacidad de pensar.

2.2 Naturaleza del acto de leer

Manifestaciones literarias de diversas naturalezas siempre estuvieron presentes en las prácticas de los grupos sociales humanos, en diferentes culturas, en diferentes partes del mundo. “Esta universalidad del fenómeno literario ya sería razón suficiente para considerarlo merecedor de ser conocido, estudiado, analizado” (BARRETO, 2010, p.16).

Sin embargo, la mejor manera de descubrir por qué leer y los requisitos para una buena lectura es vivir la oportunidad que los textos literarios ofrecen al lector de ver y comprender la realidad de una manera diferente, cambiando la percepción de él mismo y sobre lo que lo rodea.

Se comparte el conocimiento de la mayoría de los profesores de lengua materna de que es imprescindible el encuentro del alumno con el libro, pues ese encuentro propicia una relación mágica y enriquecedora. Así, al profesor cabe promover situaciones de lectura a los educandos, buscando el despertar del sentido crítico reflexivo, despertando la capacidad de hacer analogías, observando, comparando, lo que lee con la vida cotidiana, sin que las clases se transforme en actividades (por ejemplo, en el caso de las mujeres).

La promoción de actividades educativas que enfoquen el desarrollo de prácticas sociales de lectura y de escritura (letramento/literacidad) se constituye en un procedimiento fomentador de la conciencia crítica, cultural y educativa, que debe conducir el trabajo de todo mediador del proceso enseñanza y aprendizaje. En especial, cuando toma por base epistemológica los postulados de Paulo Freire (2006), que se comprometió políticamente con la causa de la dignidad de la persona humana, revelando profunda comprensión del significado en el contexto de la educación, de la existencia social e individual de los hombres, trabajando la importancia del acto de leer y escribir, considerándolo acción indiscutiblemente indicotomizable.

La lectura es una acción múltiple, una que es la función de reconocimiento de letras, y reglas léxicas, otra de comprensión y otra de comparación ya que cuando se está leyendo se activan recuerdos de otras lecturas y comenzamos a comparar y a crear otros fundamentos propios.

Cuando, además del contacto cotidiano y espontáneo con el texto literario, el lector se propone a estudiarlo, puede apoyarse en diferentes modos de leer que se construyeron a lo largo del tiempo.

El alumno necesita estímulos para desarrollar sus habilidades de lectura y producción de textos oral y escrito, adquiriendo el dominio de los patrones formales de la lengua, por lo que la escuela debe incluir, en su plan de acción, proyectos dirigidos al teatro, a la danza, el canto (coral), además de calificar al profesor para lidiar con el fenómeno de la variación lingüística, así como el trabajo con la lectura. Así, se piensa que la escuela estará formando un ciudadano lector y, sobre todo, combatiendo el fracaso escolar, cumpliendo, en fin, con la función social, esencial, a la que se propone.

La naturaleza del acto de leer es, sin duda alguna, una experiencia singular, por medio de ella leemos no sólo libros y textos, sino también el mundo que nos rodea. A través de esta tecnología nuevos horizontes se desvelan ante nuestros ojos, por ella podemos pensar y reflejar nuestra realidad, reevaluar conceptos, superar límites, resolver problemas, etc.

La lectura se presenta de este modo de forma abierta y continua, no quedando apenas ligada a una escolarización de la misma, sino sobrepasando los muros escolares, formando parte del mundo concreto de los sujetos-lectores. Esta comprensión de lecturano siempre fue así, inicialmente bastaba el saber-descifrar, y eso por un largo período fue considerado saber leer. Hoy en día tal comprensión es insuficiente no basta con dominarla tecnología del acto de leer, “es necesario que los individuos también sepan hacer usosocial de la misma, incorporando sus vidas, relacionándola con sus necesidades, conflictos, valores, en fin hacerla una práctica común a su día-día” (SARTORO, 2019, p.54).

Podemos identificar los hitos de la producción literaria en el transcurso del tiempo, hay también una historia de la lectura, que cuenta como generaciones de lectores comentaron, analizaron e interpretaron las obras literarias.

Estos modos de lectura se acercaron varias veces a otros campos del ser humano. Los conceptos y nociones de la sociología, del psicoanálisis, de la geografía social, de la historia, de la lingüística, de la mitología, de la filosofía y de la propia teología literaria, entre otros, pueden transformarse en herramientas de lectura de un texto literario. “Estos conceptos funcionará como una especie de "lente" a través de la cual el lector analiza y /o interpreta la obra, constituyendo una "clave" para desvelar sentidos que, sin ella, tal vez hubieran permanecido ocultos” (BARRETO, 2010, p. 54, subrayado del autor).

El primer contacto con una herramienta de ley debe ser visto como un intento de ampliación de la lectura de un texto literario y, también, como una invitación para que el lector se profundice en ese nuevo campo del saber.

De acuerdo con la Ley de Directrices y Bases de la Educación Nacional (9.394/96) en la sección que trata de cuestiones particulares a la enseñanza fundamental en su artículo 32 afirma de forma clara que su mayor objetivo es la formación básica del ciudadano. Para ello en sus cuatro incisos desarrolla lo que contribuiría a tal formación. De este modo, se destaca: la comprensión del ambiente natural y social, el desarrollo de la capacidad de aprendizaje, con miras a la adquisición de conocimientos y habilidades y la formación de actitudes y valores, fortalecimiento de los vínculos de familia y el desarrollo de la capacidad de aprender, teniendo como medios básicos el pleno

dominio de la lectura, de la escritura y del cálculo (BRASIL, 1996).

El mundo está siempre en constantes transformaciones, donde son perceptibles los cambios tanto en el ámbito de los conceptos, de la cultura, de la lengua, de la ética y moral, así como de la comprensión de lo que es el hombre y la mujer. Como diría Freire "el hombre no es, está siendo". De acuerdo con Moreira et al (2003) la lectura también es proceso, no cerrado, pero abierto y continuo:

La lectura es proceso y no resultado, listo y acabado como equivocadamente se pensó por mucho tiempo. La lectura no es algo cerrado, inerte y definitivo, sino un proceso continuo que, al desarrollarse, lleva consigo al propio sujeto que lo articula junto con su historia, su formación y su imaginario, además de un contexto socio-histórico que se caracteriza por colocar la propia cuestión de la lectura ante la necesidad de comprender las condiciones de producción de tal lectura. (MOREIRA et al, 2003, p.29-30).

La comprensión de la lectura como proceso y no resultado, va en contra del "pleno dominio de la lectura". Y es en ese proceso dialéctico que está inserto el sujeto-lector que transforma y es transformado por lo que lee, que no lee sólo palabras, sino vivencias, hechos, objetos, experiencias, etc.

“La lectura tiene que ver con la capacidad de interpretación de los hechos que se generan en el medio, o que surgen a partir de los nuevos paradigmas que se imponen como desafíos en el mundo moderno y globalizado” (MOREIRA, et al, 2003, p.31).

Leer no es sólo pasar los ojos por algo escrito, no es hacer la versión oral de un escrito. “Leer significa ser cuestionado por el mundo y por sí mismo, significa que ciertas respuestas se pueden encontrar en la escritura, significa poder tener acceso a esa escritura, significa construir una respuesta que integra parte de las nuevas informaciones a lo que ya es” (SARTORO, 2019, p. 45).

Esta afirmación, problematiza a un sujeto lector que no lee solamente palabra, leemundo. Por eso la formación de un sujeto-lector activo y dinámico se hace necesaria.

Aún es perceptible que las escuelas encuentren muchas dificultades en dialogar con el equipaje que los sujetos ya poseen al llegar a la escuela. Es el reflejo de un largo proceso sociohistórico que por mucho tiempo consideró alumnos y alumnas como: "tabula rasa". Este era el modo en que la concepción mecanicista de alfabetización

percibía a sus educandos. Hoy sabemos, a través de investigaciones y estudios principalmente de las contribuciones de la psicogénesis de la lengua escrita de Emilia Ferreiro y Ana Teberosky, "que alumnos y alumnas no son meros espectadores, sino sujetos que piensan y construyen hipótesis de cómo la lectura y la escritura se organiza" (SARTORO, 2019, p. 43).

De ese modo, surge un nuevo paradigma, en un diálogo siempre de doble mano donde el niño o el adulto son estimulados/a traer consigo sus informaciones, experiencias, problemas, sueños, etc.

La lectura a través de este prisma desafía a la escuela a mirar la lectura con otros ojos, comprendiendo que el acto de leer no debe estar confinado sólo al aula o biblioteca, "sino extenderse a todas las situaciones de vida concreta de este sujeto-lector como, por ejemplo: en el barrio donde vive, en las relaciones con la familia, en los círculos de amistades, en el grupo social del que forma parte, etc." (SARTORO, 2019, p. 44).

Normalmente el parco acceso que alumnos tienen a la lectura todavía es mediado por los educadores. Comúnmente libros didácticos, poemas, cuentos, historias, textos leídos en el aula poco o nada tienen que ver con las reales necesidades de sus educandos. Sólo eso ya sería suficiente para que los mismos perdieran su interés por la lectura. Sin embargo, hay otros factores que contribuyen a este fenómeno tales como: el poco o ninguna convivencia con historias, libros y lectores, carencia de espacio físico agradable, cómodo y atractivo y poca valoración o utilización de la lectura por el grupo social del cual el sujeto forma parte.

En general las escuelas, y de modo especial las de enseñanza pública, tienen poca a ofrecer para los que están iniciando ya los que ya tienen algún hábito de lectura. Hay poco material que realmente interesa a los alumnos y alumnas, comúnmente el acervo está desactualizado. Aunque tal afirmación parezca ser la realidad de muchos lugares de Brasil, hay escuelas que incluso con el mínimo están haciendo bellísimos trabajos para la democratización y socialización de la lectura, "[...] no sólo como correspondencia entre sonidos y letras, sino como forma real de conocimiento, interpretación y comprensión del mundo y del ser humano". (GARCEZ, 2003, p.12).

La promoción de actividades educativas que enfoquen el desarrollo de prácticas sociales de lectura y de escritura (Letramiento) se constituye en un procedimiento fomentador de la conciencia crítica, cultural y educativa, que debe conducir el trabajo de todo mediador del proceso enseñanza-aprendizaje.

Freire, que en el ejercicio de la docencia era adepto al conocimiento dinámico, vivo, que proponía a la curiosidad de sus alumnos por diferentes obras, ya sea de autores estudiados en la estructura curricular o no, llevándolos a aprehender su significación más profunda, desafiándolos (en el sentido de que, en el sentido de que, en el sentido de que, en la medida de lo posible, (por ejemplo, en el caso de las mujeres), como por ejemplo: maquetas, estatuas, caricaturas y otras, se estableció la comunicación, la transmisión de los mensajes por ellos vehiculados; la captación de los sentidos implícitos a la comprensión que se da cuando se propone innumerables posibilidades para la lectura, ya que son infinitas las formas utilizadas por los hablantes y usuarios de la lengua para revelar y reflexionar sobre la realidad que los rodea.

Es de conocimiento de la mayoría de profesores que, en el espacio del aula, hay todavía una división perniciosa que perjudica la enseñanza y aprendizaje, “colocando de un lado la redacción, de otro la gramática y, después, a otro lado la literatura, resultando en los textos fragmentados, disociados del contexto sociocultural” (BITTENCOURT, 2008, p. 88).

Pero, se tiene la conciencia de que es necesario que los profesores entiendan ese ambiente de aprendizaje como un espacio discursivo e interactivo, enfatizando que la lectura es el principal medio para la adquisición de un nuevo código de comunicación y de acceso al mundo además de la oralidad, es decir, favorece el perfeccionamiento del lenguaje en los niveles individual y colectivo, ocurriendo entonces la apropiación de la cultura escrita.

Se comparte el conocimiento de la mayoría de los profesores de lengua materna de que es imprescindible el encuentro del alumno con el libro, pues ese encuentro propicia una relación mágica y enriquecedora. Así, al profesor cabe promover situaciones de lectura a los educandos, buscando el despertar del sentido crítico reflexivo, despertando la capacidad de hacer analogías, observando, comparando, lo que lee con la vida cotidiana, sin que las clases se transformen en actividades (por ejemplo, en el caso de las mujeres).

Se sugiere como estrategias del proceso de lectura las siguientes actividades y orientaciones al profesor para la dinamización de la lectura y producción de texto en el aula, con el propósito de conducir la práctica pedagógica a la superación de las dificultades de adquisición y adecuación del lenguaje:

Selección de obras adecuadas a los niveles de lectura de los alumnos; Promoción de lectura dramática; Exposición de jerga y proverbios identificados en la comunidad; Creación de momentos de lectura y dramatización de fábulas; Favorecimiento de relatos de situaciones; Favorecimiento de lectura de revistas, periódicos, cuentos y crónicas; Creación de momentos de intercambio de experiencia con los alumnos y demás profesores; Creación de espacios continuos para las producciones textuales orales y escritas; Desarrollo de la lectura de forma continua y permanente a través de proyectos y planificaciones; Búsqueda continua de formación e información a través de la lectura; Creación de estrategias de lectura continuamente con los alumnos; Oportunidad a los alumnos de otras formas de lenguaje, como: música, artes plásticas, teatro, cine, televisión y otras; Desarrollo del estudio de la gramática como acto reflexivo, llevando a los educandos a elaborar conceptos, cuestionar sobre la importancia y aplicación de esa gramática en los textos y en la vida; El desarrollo del trabajo pedagógico con flexibilidad, con el fin de conducir a los alumnos a crear, recrear, innovar y buscar otras alternativas que hagan que la lectura y la escritura se convierten en una fuente de placer, magia, conocimiento y deleite para ellos. (SILVA, 2008, p. 25).

Los textos deben ser elaborados por los alumnos, y posteriormente el profesor (a) estimularlos a intercambiar correspondencia entre sí, y con más estrategias para el proceso formador de un buen lector, Silva (2008) ejemplifica:

En el caso de que se trate de una película de ficción o de una película de ficción. Creación de la cultura de lectura, favoreciendo el intercambio y préstamo de libros de la escuela y de los propios alumnos; Encuentro con el director y coordinador pedagógico para discusión acerca de cómo la lectura es importante para la adquisición del conocimiento científico y para la formación humana; Oportunizar a los alumnos a la propia elección de lo que desean leer; Creación de espacios para dramatización de historias leídas y escritas (paráfrasis) de textos; Estimulación a la producción de parodias de letras de canciones conocidas, por ejemplo: MPB, forró, etc.; Estimulación a la lectura de poesías escritas por los educandos, por poetas reconocidos, y montaje del varal de poesías; Oportunizar a los alumnos de

la elección de libros literarios y paradidáticos, libremente, sólo con indicación de la cantidad a ser leída por mes y por bimestre; Evaluación del trabajo pedagógico por alumnos y profesores. Intensificación de la práctica de lectura en el aula, a través de lectura de diferentes géneros textuales, elaboración de cartas, billetes, e-mails, cómics, parlets etc. (SILVA, 2008, p.

26).

Las estrategias pedagógicas sugeridas parten del principio de que el profesor ya debe conocer el grado de madurez intelectual y psicológica de los alumnos. Y esas actividades no se agotan, pues, a partir de ellas, el docente podrá crear nuevas estrategias para dinamizar el saber y estimular al alumno a vencer las dificultades en cuanto a la aplicación de los conocimientos adquiridos en la práctica.

Para un hacer pedagógico más eficaz, con relación a la enseñanza de la lectura y de la escritura, se sugiere también que haya un trabajo colectivo que involucre al docente, la dirección de la escuela y el coordinador pedagógico; “por ejemplo, aunque la escuela no posea una biblioteca estructurada, todavía tiene muchos libros adquiridos por el programa del libro del gobierno federal, que deben ser accesibles al alumnado” (SILVA, 2008, p. 29).

Por lo tanto, deberá haber disponibilidad de un funcionario para controlar el préstamo de libros; elaboración de fichas de préstamo de libros para los alumnos y divulgación de las obras disponibles en el acervo. Se cree que estas actividades, si se aplican colectivamente, como se propone, podrán ser importantes aliadas al docente en el desarrollo de su práctica educativa, así como de la escuela en lo que se refiere a su función social de formar un sujeto crítico, que atienda a los criterios inherentes a la construcción de una ciudadanía plena, en que los derechos humanos sean respetados realmente. E derechos humanos serán respetados por la escuela pública a partir del momento en que esa institución de enseñanza oportuna a todos los alumnos el mismo trato, empezando por el respeto a las diversidades culturales, por las diferencias sociales, económicas y políticas, comprendiendo que su trabajo es indispensable para que tengamos una sociedad mejor, más justa, en fin, más humana.

Es innegable que, en ese mundo de representación alfabética y de simbolismo globalizado, es indispensable el aprendizaje de la lengua escrita "patrón", aunque sea posterior a la oralidad no debe ser relegada porque el buen desarrollo del habla es condición esencial para el individuo expresarse de forma escrita correctamente, es decir, “apropiarse del portugués estándar, lo que le permite adquirir competencia comunicativa que tiene como objetivo la enseñanza de la lengua materna” (SILVA, 2008, p. 90).

El alumno necesita estímulos para desarrollar sus habilidades de lectura y producción de textos oral y escrito, adquiriendo el dominio de los patrones formales de la lengua, por lo que la escuela debe incluir, en su plan de acción, proyectos dirigidos al teatro, a la danza, el canto (coral), además de calificar al profesor para lidiar con el fenómeno de la variación lingüística, así

como el trabajo con la lectura. Así, se piensa que la escuela estará formando un ciudadano lector y, sobre todo, combatiendo el fracaso escolar, cumpliendo, en fin, con la función social, esencial, a la que se propone.

La importancia de la escritura, como práctica sociocultural, pretende demostrar el potencial del acto de leer para optimizar el aspecto formativo del hombre en su rol de ciudadano, así como la lectura creativa y, de esta manera, intenta centrar la lectura. como un activo que promueve, en el lector, un nivel continuo de crítica que lo llevará a un compromiso con el cambio social productivo.

En cuanto a los aspectos históricos de la lectura en Brasil, cabe destacar que, desde 1980, se produjo una profunda evolución en ese campo, ya que hasta entonces el acto de leer se confundía con la posibilidad de atribuir significado a la escritura; El conocimiento de decodificación era suficiente para el 80% de la población. Sin embargo, la lectura yano puede confundirse con el acto mecánico de decodificar, ya que “leer significa explicar la escritura de forma no lineal” (FOUCAMBERT, 1994, p. 6).

En este aspecto, Vygotsky (1991) también reconoce que el aprendizaje de la escritura por el niño no es lineal, como se presupone en la práctica escolar. Pues se observa que ese aprendizaje ocurre de manera individualizada, teniendo en vista la dinamicidad presentada por ella.

Tanto la lectura como la escritura son actividades diversificadas que superan la simple decodificación y la extracción de informaciones. Para Kleiman (1999) lo que dificulta el trabajo con la lectura en la escuela es el hecho de que muchas de las concepciones sobre lectura y del aprendizaje a leer no hacen remisiones a los usesefectivos del lenguaje.

Lo que se identifica es que el trabajo con lectura, en la escuela, se refiere al uso exclusivo del texto como pretexto para el estudio de la gramática y la concepción deaquel visto como un conjunto de palabras. Sin embargo, se hace necesario que la institución de enseñanza diversifique las actividades en torno a los textos abordados en sala, así la escuela estará cumpliendo una de sus funciones en relación a la lectura: propiciar el desarrollo del alumno en sus estrategias cognitivas y meta-cognitiva, es decir, viabilizando la práctica efectiva de sus conocimientos lingüísticos, lo que facilita la desmitificación de los elementos textuales, para que pueda, “cómo reconstruir la información mediante la utilización del conocimiento previo y reestructurar el conocimiento previo, gracias a la nueva información” (TEIXEIRA, 2008, p. 131).

El acto de escribir es precedido por la lectura, pero existe, en todo el mundo, ungran decrecimiento del hábito de lectura, situación que impide el crecimiento del hombre en toda su potencialidad.

Son varios los motivos que repercuten desfavorablemente sobre el hábito de lectura: el ritmo acelerado de la vida humana, que hace que el hombre dé prioridad a otras actividades; la presencia constante de los medios de comunicación de masa, medios éstos que convierten al receptor en un consumidor y, aún, la carencia de un proyecto que promueve el hábito de leer dentro y fuera del espacio escolar. En la enseñanza primaria y en el medio y superior, corresponde principalmente a la escuela, incentivar el hábito de lectura, no planeando unidades de lectura, no vinculadas necesariamente al libro didáctico, sino que posibiliten al alumno habilidades para mejor posicionarse en diferentes contextos. (TEIXEIRA, 2008, p. 132).

Silva (2003) afirma que la expresión "unidad de lectura" trae en su seno la necesidad de estructuración de un todo armónico, bien articulado, cohesivo, conteniendo textos y actividades que lleve a los estudiantes a la comprensión más refinada de temas y al dominio de competencias orientadas a su autonomía como lectores.

Así, para que el alumno alcance la competencia comunicativa, es necesario, además de desarrollar las habilidades para comprender y analizar textos, depararse consituaciones que lo lleven a construir sus propios textos, ajustándolos a las normas establecidas por el código lingüístico, porque es internado, es decir, propiciar momentos en que él pueda ser capaz de adecuar sus textos, sean ellos oral o escrito, a situaciones que exijan un lenguaje coloquial o formal. Debemos considerar que todo lector tiene sus limitaciones de lectura, por eso es importante que el material de lectura a ser trabajado sea bien seleccionado, a fin de que pueda corresponder con esa capacidad cognitiva y con la competencia, de lo contrario, el texto no será el interés del estudiante, por lo que no comprenderá lo leído. En este sentido, Silva (2003) enfatiza que:

Mientras la escuela y, más específicamente, los profesores, no entienden que leer es interactuar para producir sentido (y no para reproducir los sentidos protocolados y cristalizados por quien sea), un cambio, para mejor, de la enseñanza va a ver los barcos. (SILVA, 2003, p.42).

En nuestra sociedad, la escritura tiene una función de suma importancia, pues ninguna tarea puede ser conducida sin recurso a la lectura ya la escritura, ya se trate de tareas profesionales, de tareas ligadas a la vida cotidiana, de ocio o de desempeño de la ciudadanía; es necesario, antes que nada, saber leer. La escritura, además de su papel fundamental de documentar la tradición de

un pueblo, tiene otra función: "instauradora de diálogos en las diversas dimensiones espaciales y temporales" (BRAIT, 1997, p. 288).

Lectura y escritura están insertadas en un cuadro comunicacional, pues el lector, al interactuar con el texto, construye para él un significado. La lectura, en ese aspecto, pasa a ser vista como un proceso constructivo en el que hay una interacción entre el lector y el texto. Jean Foucambert afirma: "Controlar la lectura significa también formular un juicio sobre lo escrito" (1994, p. 8).

Frank Smith, Psicolingüística norteamericana, al estudiar la lectura, muestra que los estudiosos del lenguaje consideran la lectura como un proceso en el que el lector participa activamente con una aptitud que no depende sólo de su capacidad de descifrar señales, sino su capacidad de dar a ellos, a comprenderlos.

Si atribuye sentido a un texto implica tener en cuenta la situación de ese texto y de su lector, significa decir que, en ese sentido el lector asume un papel actuante, es decir, deja de ser mero decodificador a receptor pasivo, pues "decodificar sin comprender, es inútil, comprender sin decodificar, imposible, hay que pensar la cuestión dialécticamente" (MARTINS, 1999, p. 32).

En cuanto a la escritura, el procedimiento está más ligado a la experiencia personal, a la vivencia de cada uno que al conocimiento sistemático de la lengua. Este conocimiento se da a través de la práctica constante de lectura, pues la lectura, además de constituir hechos de saberes, fortalece espiritualmente, dada su capacidad de humanización y desarrollo del intelecto, porque enseña a pensar ya comprender la realidad. Todo acto de lectura es un acto de perfeccionamiento del uso y manejo de la lengua, de la comunicación y, al mismo tiempo, proporciona deleite. Vista de esta forma, la lectura es entonces tratada como proceso, no como producto acabado.

La necesidad de lectura se da por influencia de una gama de factores sociales que abren caminos hasta el encuentro con los libros. El comportamiento de una sociedad puede contribuir al fomento de la lectura o, por el contrario, puede mantenerla en posición de indiferencia ante la práctica del acto de leer. La política estatal, la familia, los editores, los medios de comunicación de masas, las bibliotecas y las escuelas son, por excelencia, "los elementos sociológicos que más contribuyen al incentivo y desarrollo del hábito de lectura y, consecuentemente, al avance de la escritura" (TEIXEIRA, 2008, p. 131).

La lectura y la escritura, como actos de comunicación verbal, existen fuera de la escuela, con sus usos y sus valores. En su cotidiano, el alumno está permanentemente en contacto con la lectura y escritura de textos (francas, anuncios, señalizaciones, periódicos, etc.).

Es necesario que la escuela esté asociada a esa dimensión social del acto de leer y escribir,

así estará rompiendo con los patrones de lectura y escritura, vistas como actividades mecánicas y de evaluación. En la medida en que la escuela trae al aula una diversidad de textos, textos que estén de acuerdo con lo que se lee y se escribe en la sociedad en situaciones normales de comunicación, ella estará proporcionando la vinculación entre el acto de leer y escribir y escribir la dimensión social.

A través de la lectura y escritura, emisor y receptor construyen el acto de comunicación, pues escribir y hablar demandan una relación entre dos sujetos en que cada uno comprende la realidad a partir de su conocimiento del mundo. La escuela se ha distanciado de estos principios cuando instituye una escritura pautada sólo en los patrones de la corrección gramatical u ortográfica. Falta instituir la práctica de que se escribe para decir algo a alguien y no sólo para ser corregidos y que se lee para reconstruir lo que fue dicho por otro.

El lector, a medida que penetra en el campo de la lectura, adquiere mayor comprensión sobre el mundo. Esta actitud hace que se cumpla el objetivo básico de la lectura que es aprehender los significados insertados en el texto escrito. Esta comprensión es una forma de establecer el acto de compartir con las ideas del autor, a medida que él (lector) se sumerge en el texto, transformándolo y transformándose; (en el sentido de que la lectura es un proceso de interacción entre el lector y el texto, en este proceso se intenta satisfacer (obtener una información pertinente para) los objetivos que guían su lectura".

El estar con y en el mundo presupone, entonces, actos de creación y reelección dirigidos a esa herencia. La lectura, por ser una vía de acceso a esa herencia, es una de las formas del hombre situarse con el mundo para dinamizarlo.

Se debe enfocar la escritura y la lectura creativa no sólo el proceso de aprendizaje de habilidades de lectura, escritura y cálculo, sino una contribución para la liberación del hombre y para su pleno desarrollo. Así concebido, el letramento crea condiciones para la adquisición de una conciencia crítica de las contradicciones de la sociedad en que los hombres viven, y de sus objetivos; "que también estimula la iniciativa y la participación del hombre en la creación de proyectos capaces de actuar sobre el mundo, de transformarlos y de definir los objetivos de un auténtico desarrollo" (BHOLA apud SOARES, 2004, p. 77).

3 LA IMPORTANCIA DEL CUENTO

3.1 Génesis investigativa frente a una nueva didáctica

El cuento es uno de los más antiguos existentes en la historia escrita de la humanidad. “Muchos estudiosos del género remontan su origen a los primordios de las tradiciones orales y la forma de transmisión de los conocimientos de las civilizaciones ágeas antiguas” (CORTÁZAR, 2008, p. 65).

El cuento es identificable como una narrativa intensa de efecto inmediato y que seduce por su extensión y por el efecto arrebatador que provoca. Por lo tanto, puede sacar al lector de la realidad cotidiana para concentrarse en un flash de un episodio aislado que puede tener o no relación con su realidad o posibilidad de ocurrir en la vida de cualquier persona.

En este sentido, Magalhães Júnior (1972, p. 9) considera el cuento como la forma "más antigua de expresión más antigua de la literatura de ficción (...) y también la más generalizada", siendo precursora de los demás géneros narrativos.

Los cuentos son una de las formas de expresar la vida a través del arte escrito. Son representaciones de la visión fragmentada del hombre contemporáneo, creador de historias que expresan la descentralización del mundo y del ser humano, característica peculiar de nuestro siglo, en que la palabra viene funcionando como medio de expresión capaz de sintetizar la complejidad de la vida.

La falta de tiempo y la prisa son ahora elementos que constituyen tanto el carácter del lector, como el del escritor contemporáneo. “Así, esos condicionantes aliados a muchos otros elementos, han proporcionado en los últimos años un creciente interés por la búsqueda de una literatura que exprese los aspectos veloces que la sociedad actual necesita” (SILVA, 2018, p. 72).

Es en esta sociedad transitoria, mediática al resbalar de un toque en pantalla, que la narrativa corta gana cada vez más notoriedad e importancia, en la medida en que corresponde a las expectativas de lectores contemporáneos. Ellos encuentran en ese género literario una historia corta, pero densa, constituida de manera a expresar intensamente escenas cotidianas que se dirigen siempre a un desenlace coherentemente catártico e inesperado. Por abarcar una gran gama de temas, el género cuento, en razón de estas variadas posibilidades temáticas y de la pequeña extensión que generalmente posee, resulta en una mayor circulación, comprendiendo consecuentemente un público lector más amplio y diversificado.

Para Silva (2019), este género, es capaz de expresar de forma breve y concisa la

complejidad de la vida contemporánea viene a ser un precioso y eficaz instrumento didáctico para la enseñanza de español como lengua extranjera, siempre que debidamente mediado en el proceso de enseñanza aprendizaje de alumnos de los más diversos niveles sociales, de escolaridad y de grupo de edad.

Lo más importante es que su utilización sea realizada en un contexto de placer por la lectura, función primordial de la literatura y objetivo del cual el texto literario encuentra su razón de existir.

Cuando se habla de cuento de hadas, se habla automáticamente sobre niños, el espacio infantil. Según Paz apud Silva (2019):

El cuento de hadas es una alegoría del paso iniciático en que el héroe representa el alma perdida en el mundo a luchar contra los poderes inferiores de su propia naturaleza y contra los enigmas que la vida le propone hasta encontrar, tras aceptar y realizar las pruebas, los medios para su propia redención. (PAZ apud SILVA, 2019, p. 18).

Se sabe que el cuento de hadas proviene del cuento maravilloso y, además de constituirse de la literatura popular, se mantuvo vivo y se propagó debido a la tradición oral.

Los primeros estudios de la narrativa comenzaron a partir de la Poética de Aristóteles (1992), escritos en torno al año 335 a. C. La profundidad con que este autor analizó la tragedia fue tan grande que hasta hoy ésta permanece siendo una obra de referencia para el entendimiento de la narrativa. El problema de la narrativa fue retomado más recientemente por Vladimir Propp (1983) que, analizando los cuentos de hadas rusos, lanzó los cimientos de la actual narratología. Propp (1983) propone hacer una morfología de los cuentos de hadas (llamados por él de cuentos maravillosos). Como morfología, el autor entiende una descripción de los cuentos según sus partes constitutivas y las relaciones de estas partes entre sí y con el conjunto. Analizando y comparando la distribución de los motivos en diversos cuentos, Propp descubrió que muchas veces los cuentos prestan las mismas acciones a personajes diferentes.

Cuando comparamos cuentos diferentes, que se resumen en una misma acción en la que lo que cambia son los nombres y los atributos de los personajes, pero no sus funciones. Así, él propone un estudio de los cuentos a partir de las funciones de los personajes. "En el estudio del cuento, la cuestión de saber lo que hacen los personajes es lo único que importa; el que hace cualquier cosa y cómo lo hace son cuestiones accesorias." (PROPP, 1983, p. 59).

Así, las funciones de los personajes representan las partes fundamentales del cuento. Propp (1983, p. 59) define función como "la acción de un personaje definida desde el punto de vista de su significado en el desarrollo de la intriga". Esto porque, actos idénticos pueden tener significados diferentes y asumir funciones diferentes en la medida en que los elementos morfológicos de la acción,

siempre en relación al contexto del cuento, sean diferentes. Propp llega a cuatro tesis fundamentales, que son:

- 1) Los elementos constantes permanentes, del cuento son las funciones de los personajes, cualesquiera que sean estos personajes y cualquiera que sea la forma en que se cumplen estas funciones. Las funciones son las partes constitutivas fundamentales del cuento.
- 2) El número de funciones del cuento maravilloso es limitado.
- 3) La sucesión de funciones siempre es idéntica.
- 4) Todos los cuentos maravillosos pertenecen al mismo tipo en lo que se refiere a la estructura. (PROPP, 1983, p. 60).

Los cuentos son expresiones literarias de diversos tipos como los cuentos policiales, cuentos de terror, cuentos de hadas, etc., que presentan algunas constantes en su estructura interna. Entre estas constantes, se sitúa la cuestión de los límites de lo que se cuenta, destacando el recorte de un aspecto significativo de la realidad.

Para demarcar la característica "límite" del cuento, el argentino hace una analogía de ese último en relación a la fotografía acercándose a la cuestión de la extensión del cuento. El cuento parte de enfocar un fragmento, una escena como parte desplazada de un todo según el punto de perspectiva de un fotógrafo o de un narrador sin imparcialidad, pues la elección de un ángulo implica la pérdida de visión de otros ángulos.

3.2 Categorías de análisis en el texto narrativo (cuento)

En el caso de las mujeres, la mayoría de las veces, la mayoría de las veces, la mayoría de las veces, la mayoría de las veces. El género cuento es uno de los más antiguos existentes en la historia escrita de la humanidad. Muchos estudiosos del género remontan su origen a los primordios de las tradiciones orales y la forma de transmisión de los conocimientos de las civilizaciones ágeas antiguas.

El cuento es una narrativa intensa de efecto inmediato y que seduce por su extensión y por el efecto arrebatador que provoca. Así logra sacar al lector de la realidad cotidiana para concentrarse en un flash de un episodio aislado que puede tener o no relación con su realidad o posibilidad de ocurrir en la vida de cualquier persona.

La tradición de la práctica oral fue acompañada por el cuento acompañado y, ganó registro escrito muy utilizado por la iglesia católica en la edad media, en dramatizaciones de historias cortas que tenían un fondo moral por el cual se pasaban los valores religiosos.

Los cuentos son expresiones literarias de diversos tipos como los cuentos policiales, cuentos de terror, cuentos de hadas, etc., que presentan algunas constantes en su estructura interna.

Entre estas constantes, se sitúa la cuestión de los límites de lo que se cuenta, destacando el recorte de un aspecto significativo de la realidad.

Para Cortázar (2008) los cuentos expresan su perspectiva de considerar el texto literario como punto de encuentro y de intersección de los deseos del autor y del lector.

Las variantes discursivas utilizadas en los cuentos por sus idealizadores los contistas, sirven para reconstruir otro texto internalizado por el placer de la lectura como alguien que piensa por detrás subvirtiendo la ideología predominante de las relaciones sociales, del lenguaje y de la historia actuando como un artesano de la palabra recreando la realidad.

Siempre que leemos un cuento, sentimos un desplazamiento hacia otra realidad, como quien gira la esquina y cae en otro universo, por eso que en algunos cuentos, hay pasajes que cada lector puede entender a su manera, pudiendo incluso diferir perfectamente de la idea inicial del", (en el caso de las mujeres).

en pantalla, la narrativa corta gana cada vez más notoriedad e importancia, en la medida en que corresponde a las expectativas de lectores contemporáneos.

Observa que el estudio verifica cómo traer la enseñanza-aprendizaje de los alumnos de lengua española en el primer año del medio enseñado a través de historias y específicamente el cuento, para investigar si el uso de historias en clases de español facilita el desarrollo de los alumnos, sabiendo bajo la concepción de los alumnos, la selección de las historias en las clases de español es placentera, así como, describiendo el proceso de enseñanza-aprendizaje a través de las historias en la clase de español en el 1º año de la Enseñanza Media en la Unidad Escolar en la ciudad de Teresina-PI.

El profesor debe percibir que las actividades sólo tienen posibilidades de surtir efectos mediante objetivos claros sobre lo que enseñar y por qué enseñar de esta o de otra manera. Es importante resaltar que deben estar integradas en un contexto significativo de aprendizaje. Si es una aplicación sin dirección, sin metodología y sin una base teórica consistente, los cuentos así como otros textos literarios no lograrán éxito como estrategia educativa.

Para despertar la curiosidad, la atención y el deseo de leer determinada obra es imprescindible la motivación del profesor, sus lecturas y formación, el tiempo de actuación en el aula, su amor por los libros, su maduración como lector.

Para que el acto de lectura sea despertado en los alumnos del 1º año de la Enseñanza Media, para que los mismos sientan el placer del contacto con lo estético sin la obligatoriedad de las tareas y ejercicios de reglas gramaticales. No es que tales actividades no puedan ser pasadas por medio del texto, pero que no sea argumento de sustitución en relación a la función principal de

la literatura. Las actividades de pre-lectura son: ¿Qué es el género Cuento y la raíz etimológica de la palabra cuento? ¿Cuáles son los tipos de cuento? ¿Cuáles cuentos infantiles tuvieron contacto en la infancia? Información sobre el autor y lugar de la producción del cuento a ser trabajado.

Para que la lectura sea desarrollada bien se debe realizar actividades durante la lectura, como: Leer en voz alta para estimular la oralidad; Buscar cierta información en el texto y responder con sus palabras; Captar la idea central y la trama narrativa; Establecer relaciones de proximidad con otros textos.

Y el completo desarrollo con las actividades de post-lectura: Síntesis del cuento en español. Puede ser escrita u oral; Traducción del texto para añadir vocabulario y aclaración de posibles dudas; Comparar versiones del mismo cuento en diferentes contextos lingüísticos y geográficos; Hacer dramatizaciones con los alumnos siendo los personajes del cuento.

4 RESULTADOS, REFLEXIONES Y UNA PROPUESTA DIDÁCTICA

La población afectada por este trabajo se circunscribe a los alumnos 25 del primer año de la Enseñanza Media de la red pública en el municipio de Teresina – PI.

Un cuestionario aplicado a los 25 alumnos del primer año de la Enseñanza Media, y los invitados a participar en la encuesta con fechas programadas para las entrevistas según su disponibilidad, y que acordó participar del estudio con la firma del Término de Consentimiento Libre y Esclarecido.

4.1 Procesamiento de recopilación de datos

La recolección de datos se realizará en espacio físico de la escuela en estudio, y ofrecerá condiciones de preservación de la individualidad de los entrevistados para garantizar el secreto de sus informaciones. Para el análisis de las palabras de los sujetos se utilizó el análisis de contenido de Bardin (2004), en la que se agrupa habla de los diferentes testimonios para análisis.

Los alumnos cuando se les preguntó cómo ocurre el enseñó-aprendizaje de la lengua española de los alumnos del primer año del enseñó medio a través de los cuentos, respondieron que 30% la lectura es necesaria para poder relacionarse adecuadamente en la sociedad, y 40% la lectura es una herramienta fundamental del desarrollo de la personalidad, 30% la lectura ayuda al desarrollo y perfeccionamiento del lenguaje.

Así, para que el alumno alcance la competencia comunicativa, es necesario, además de desarrollar las habilidades para comprender y analizar textos, depararse con situaciones que lo lleven a construir sus propios textos, ajustándolos a las normas establecidas por el código lingüístico, porque es interno, es decir, propiciar momentos en que él pueda ser capaz de adecuar sus textos,

sean ellos oral o escrito, a situaciones que exijan un lenguaje coloquial o formal.

Son varios los motivos que repercuten desfavorablemente sobre el hábito de lectura: el ritmo acelerado de la vida humana, que hace que el hombre dé prioridad a otras actividades; la presencia constante de los medios de comunicación de masa, medios éstos que convierten al receptor en un consumidor y, aún, la carencia de un proyecto que promueve el hábito de leer dentro y fuera del espacio escolar. En la enseñanza primaria y en el medio y superior, corresponde principalmente a la escuela, incentivar el hábito de lectura, no planeando unidades de lectura, no vinculadas necesariamente al libro didáctico, sino que posibiliten al alumno habilidades para mejor posicionarse en diferentes contextos. (Teixeira, 2008, p. 132).

Cuando se les preguntó sobre cual la utilización de los cuentos en las clases de español facilita el aprendizaje de los alumnos 30% Estimula y satisface la curiosidad intelectual, 50% Despierta aficiones e intereses desarrollando la capacidad de juicio, de análisis, de espíritu crítico y 20%. La lectura de los cuentos exige una participación activa, una actitud dinámica. El lector es protagonista de su propia lectura, nunca un sujeto pasivo: Los cuentos son una de las formas de expresar la vida a través del arte escrito. Son representaciones de la visión fragmentada del hombre contemporáneo, creador de historias que expresan la descentralización del mundo y del ser humano, característica peculiar de nuestro siglo, en que la palabra viene funcionando como medio de expresión capaz de sintetizar la complejidad de la vida.

El profesor debe percibir que las actividades sólo tienen posibilidades de surtir efectos mediante objetivos claros sobre lo que enseñar y por qué enseñar de esta o de otra manera. Es importante resaltar que deben estar integradas en un contexto significativo de aprendizaje. Si es una aplicación sin dirección, sin metodología y sin una base teórica consistente, los cuentos así como otros textos literarios no lograrán éxito como estrategia educativa. una actitud dinámica. El lector es protagonista de su propia lectura, nunca un sujeto pasivo:

Para despertar la curiosidad, la atención y el deseo de leer determinada obra es imprescindible la motivación del profesor, sus lecturas y formación, el tiempo de actuación en el aula, su amor por los libros, su maduración como lector. (Silva, 2018, p.13).

Cuando se les preguntó sobre cual la concepción de los alumnos se la utilización de los cuentos en las clases de lengua española es provechoso, respondieron que 50% cada vez que leemos nuestra mente se enfrenta a nuevos retos, a distintas visiones, opiniones y 50%. A través de la lectura, la persona hace comparaciones de las cosas que lee y a partir de ahí hace juicios de valor y hace sus propias aportaciones.

La concepción de los alumnos es la utilización de los cuentos en las clases de lengua

española.

El cuento es uno de los más antiguos existentes en la historia escrita de la humanidad. Muchos estudiosos del género remontan su origen a los primordios de las tradiciones orales y la forma de transmisión de los conocimientos de las civilizaciones ágeas antiguas.

El cuento es identificable como una narrativa intensa de efecto inmediato y que seduce por su extensión y por el efecto arrebatador que provoca. Por lo tanto, puede sacar al lector de la realidad cotidiana para concentrarse en un flash de un episodio aislado que puede tener o no relación con su realidad o posibilidad de ocurrir en la vida de cualquier persona. (Coelho, 2004, p. 34).

Como el proceso de enseñanza-aprendizaje a través de los cuentos en la clase de lengua española de primer año del ensino medio los alumnos respondieron que 60% la lectura es una acción que múltiple, una que es la función de reconocimiento de letras, y reglas léxicas, otra de comprensión y otra de comparación ya que cuando se está leyendo se activan recuerdos de otras lecturas y comenzamos a comparar y a crear otros fundamentos propios, y 40% a través de la lectura, la persona hace comparaciones de las cosas que lee y a partir de ahí hace juicios de valor y hace sus propias aportaciones.

Es necesario que los profesores entiendan ese ambiente de aprendizaje como un espacio discursivo e interactivo, enfatizando que la lectura es el principal medio para la adquisición de un nuevo código de comunicación y de acceso al mundo además de la oralidad, o sea, favorece el perfeccionamiento del lenguaje en los niveles individual y colectivo, ocurriendo entonces la apropiación de la cultura escrita.

Se comparte el conocimiento de la mayoría de los profesores de lengua materna de que es imprescindible el encuentro del alumno con el libro, pues ese encuentro propicia una relación mágica y enriquecedora. Así, al profesor cabe promover situaciones de lectura a los educandos, buscando el despertar del sentido crítico reflexivo, despertando la capacidad de hacer analogías, observando, comparando, lo que lee con la vida cotidiana, sin que las clases se transformen en actividades.

4.2 Población y muestra

Cuando se les preguntó sobre cómo puede ser descrito este proceso de enseñanza-aprendizaje a través de los cuentos en la clase de lengua española de primer año del ensino medio los alumnos respondieron que 40% la naturaleza del acto de leer es, sin duda alguna, una experiencia singular, por medio de ella leemos no sólo libros y textos, sino también el mundo que nos rodea y 60% La

lectura se presenta de este modo de forma abierta y continua, no quedando apenas ligada a una escolarización de la misma, sino sobrepasando los muros escolares, formando parte del mundo concreto de los sujetos-lectores.

Se debe enfocar la escritura y la lectura creativa no sólo el proceso de aprendizaje de habilidades de lectura, escritura y cálculo, sino una contribución para la liberación del hombre y para su pleno desarrollo. Así concebido, el Letramiento crea condiciones para la adquisición de una conciencia crítica de las contradicciones de la sociedad en que los hombres viven, y de sus objetivos; que también estimula la iniciativa y la participación del hombre en la creación de proyectos capaces de actuar sobre el mundo, de transformarlo y de definir los objetivos de un auténtico desarrollo.

Para despertar la curiosidad, “la atención y el deseo de leer determinada obra es imprescindible la motivación del profesor, sus lecturas y formación, el tiempo de actuación en el aula, su amor por los libros, su maduración como lector” (SILVA, 2018, p. 13).

4.3 Análisis de los resultados

Es de conocimiento de la mayoría de profesores que, en el espacio del aula, hay todavía una división perniciosa que perjudica la enseñanza-aprendizaje, colocando de un lado la redacción, de otro la gramática y, después, a otro lado la literatura, resultando en textos fragmentados, disociados del contexto sociocultural. Pero se tiene la conciencia de que es necesario que los profesores entiendan ese ambiente de aprendizaje como un espacio discursivo e interactivo, enfatizando que la lectura es el principal medio para la adquisición de un nuevo código de comunicación y de acceso al mundo además de la oralidad, es decir, favorece el perfeccionamiento del lenguaje en los niveles individual y colectivo, ocurriendo entonces la apropiación de la cultura escrita.

Se comparte el conocimiento de la mayoría de los profesores de lengua materna de que es imprescindible el encuentro del alumno con el libro, pues ese encuentro propicia una relación mágica y enriquecedora. Así, al profesor cabe promover situaciones de lectura a los educandos, buscando el despertar del sentido crítico reflexivo, despertando la capacidad de hacer analogías, observando, comparando, lo que lee con la vida cotidiana, sin que las clases se transformen en actividades rigurosas, como fichas, síntesis, análisis y ejercicios obligatorios.

En nuestra sociedad, la escritura tiene una función de suma importancia, pues ninguna tarea puede ser conducida sin recurso a la lectura y la escritura, ya se trate de tareas profesionales, de tareas ligadas a la vida cotidiana, de ocio o de desempeño de la ciudadanía; es necesario, antes que nada, saber leer. La escritura, además de su papel fundamental de documentar la tradición de

un pueblo, tiene otra función: "instauradora de diálogos en las diversas dimensiones espaciales y temporales" (BRAIT, 1997, p. 288).

La lectura y la escritura, como actos de comunicación verbal, existen fuera de la escuela, con sus usos y sus valores. En su cotidiano, el alumno está permanentemente en contacto con la lectura y escritura de textos (francas, anuncios, señalizaciones, periódicos, etc.).

Es necesario que la escuela esté asociada a esa dimensión social del acto de leer y escribir, así que estará rompiendo con los patrones de lectura y escritura, vistas como actividades mecánicas y de evaluación. En la medida en que la escuela trae al aula una diversidad de textos, textos que estén de acuerdo con lo que se lee y se escribe en la sociedad en situaciones normales de comunicación, ella estará proporcionando la vinculación entre el acto de leer y escribir y la dimensión social.

A través de la lectura y escritura, emisor y receptor construyen el acto de comunicación, pues escribir y hablar demandan una relación entre dos sujetos en que cada uno comprende la realidad a partir de su conocimiento del mundo. La escuela se ha distanciado de estos principios cuando instituye una escritura pautada sólo en los patrones de la corrección gramatical y ortográfica. Falta instituir la práctica de que se escribe para decir algo a alguien o a muchos y no sólo para ser corregidos y que se lee para reconstruir lo que fue dicho por otro.

El cuento es uno de los más antiguos existentes en la historia escrita de la humanidad. "Muchos estudiosos del género remontan su origen a los primordios de las tradiciones orales y la forma de transmisión de los conocimientos de las civilizaciones antiguas" (Cortázar, 2008, p. 54).

El cuento es identificable como una narrativa intensa de efecto inmediato y que seduce por su extensión y por el efecto arrebatador que provoca. Por lo tanto, puede sacar al lector de la realidad cotidiana para concentrarse en un flash de un episodio aislado que puede tener o no relación con su realidad o posibilidad de ocurrir en la vida de cualquier persona.

Los cuentos son una de las formas de expresar la vida a través del arte escrito. Son representaciones de la visión fragmentada del hombre contemporáneo, creador de historias que expresan la descentralización del mundo y del ser humano, característica peculiar de nuestro siglo, en que la palabra viene funcionando como medio de expresión capaz de sintetizar la complejidad de la vida.

La falta de tiempo y la prisa son ahora elementos que constituyen tanto el carácter del lector, como el del escritor contemporáneo. "Así, esos condicionantes aliados a muchos otros elementos,

han proporcionado en los últimos años un creciente interés por la búsqueda de una literatura que exprese los aspectos veloces que la sociedad actual necesita” (SILVA, 2018, 65).

El cuento es género, es capaz de expresar de forma breve y concisa la complejidad de la vida contemporánea viene a ser un precioso y eficaz instrumento didáctico para la enseñanza de español como lengua extranjera, siempre que debidamente mediado en el proceso de enseñanza aprendizaje de alumnos de los más diversos niveles sociales, de escolaridad y de grupo de edad. vinculación entre el acto de leer y escribir y escribir la dimensión social.

A través de la lectura y escritura, emisor y receptor construyen el acto de comunicación, pues escribir y hablar demandan una relación entre dos sujetos en que cada uno comprende la realidad a partir de su conocimiento del mundo. La escuela se ha distanciado de estos principios cuando instituye una escritura pautada sólo en los patrones de la corrección gramatical y ortográfica. Falta instituir la práctica de que se escribe para decir algo a alguien o a muchos y no sólo para ser corregidos y que se lee para reconstruir lo que fue dicho por otro.

El cuento es uno de los más antiguos existentes en la historia escrita de la humanidad. “Muchos estudiosos del género remontan su origen a los primordios de las tradiciones orales y la forma de transmisión de los conocimientos de las civilizaciones antiguas” (Cortázar, 2008, p. 54).

El cuento es identificable como una narrativa intensa de efecto inmediato y que seduce por su extensión y por el efecto arrebatador que provoca. Por lo tanto, puede sacar al lector de la realidad cotidiana para concentrarse en un flash de un episodio aislado que puede tener o no relación con su realidad o posibilidad de ocurrir en la vida de cualquier persona.

Los cuentos son una de las formas de expresar la vida a través del arte escrito. Son representaciones de la visión fragmentada del hombre contemporáneo, creador de historias que expresan la descentralización del mundo y del ser humano, característica peculiar de nuestro siglo, en que la palabra viene funcionando como medio de expresión capaz de sintetizar la complejidad de la vida.

La falta de tiempo y la prisa son ahora elementos que constituyen tanto el carácter del lector, como el del escritor contemporáneo. “Así, esos condicionantes aliados a muchos otros elementos, han proporcionado en los últimos años un creciente interés por la búsqueda de una literatura que exprese los aspectos veloces que la sociedad actual necesita” (SILVA, 2018, 65).

Lo cuento es género, es capaz de expresar de forma breve y concisa la complejidad de la vida contemporánea viene a ser un precioso y eficaz instrumento didáctico para la enseñanza de

español como lengua extranjera, siempre que debidamente mediado en el proceso de enseñanza aprendizaje de alumnos de los más diversos niveles sociales, de escolaridad y de grupo de edad.

Lo más importante es que su utilización sea realizada en un contexto de placer por la lectura, función primordial de la literatura y objetivo del cual el texto literario encuentra su razón de existir.

Cuando se habla de cuento de hadas, se habla automáticamente sobre niños, el espacio infantil. El cuento de hadas es una alegoría del paso iniciático en que el héroe representa el alma perdida en el mundo a luchar contra los poderes inferiores de su propia naturaleza y contra los enigmas que la vida le propone hasta encontrar, tras aceptar y realizar las pruebas, los medios para su propia redención.

Se sabe que el cuento de hadas proviene del cuento maravilloso y, además de constituirse de la literatura popular, se mantuvo vivo y se propagó debido a la tradición oral.

4.4 Una propuesta didáctica a través de los cuentos

4.5 Para empezar

En esta unidad comprobarás cómo Álvaro y Susana, compañeros de clase, aprenden sobre qué es un cuento, cuáles son sus características y cuál es su estructura. También aprenden a crear un cuento propio y a narrarlo a toda la clase. ¿Te animas a acompañarlos en este aprendizaje?

La unidad está organizada en cuatro actividades:

***Actividad 1:** en esta actividad compartirán las experiencias que has vivido con los cuentos. Además, crearás un cuento a partir de dos palabras y tus compañeros y compañeras realizarán un análisis literario del mismo. Tú harás lo mismo con los cuentos de tus compañeros y compañeras. ¿Preparado/a para escribir tu cuento?

***Actividad 2:** aquí tendrás que crear un cuento, ilustrarlo, revisarlo y corregirlo.

¿Listo/a para desarrollar tu creatividad?

***Actividad 3:** qué mejor manera de dar a conocer tu cuento que publicándose en el Blog. Después, narran los cuentos junto a tus compañeros y compañeras. Y para que tu cuento parezca un cuento de verdad, ¡grábate mientras lo narras! ¡Lo pasaréis en grande!

Actividad final: por último, trabajarás a través de diferentes tareas todo lo que has visto en las tres actividades anteriores.

Para seguir esta unidad, encontrarás diferentes tipos de actividades, para trabajar junto con tus compañeros y compañeras o de forma autónoma, para pensar, para profundizar más si quieres más información, para evaluarte, etc.

- Conocerás qué es un cuento, para ello:
 - Identificarás la estructura de un cuento.
 - Aprenderás las características de un cuento.
 - Redactarás un cuento respetando su estructura.

Actividades a realizar:

- **Actividad 1.** Leemos pero realmente... ¿comprendemos?
- **Actividad 2.** Producción literaria.

Es tu turno

¡Entrando en materia!

¿Qué sabes sobre los cuentos? ¿Recuerdas los cuentos que te leían cuando eras pequeño/a?

Para demostrar los conocimientos que tienes en la materia, responde a las preguntas del siguiente documento:

- Preguntas a responder.

Tras realizar las actividades, realiza una captura de imagen con tus resultados, inserta las capturas en un documento de texto y envía el documento al docente mediante correo electrónico.

A continuación desarrollarás tu creatividad creando un cuento a partir de dos palabras. Aquí tienes varias parejas de palabras. Elige una pareja para crear tu cuento:

- Telescopio / princesa
- Cielo / elefante
- Elefante / maletín
- Princesa / alas
- Perlas / calzoncillos
- Cielo / alas
- Árbol / Cielo

Para la redacción del cuento utiliza un documento de texto. Una vez redactado, copiala información de tu documento de texto y pégalo en el Blog del aula para que tus compañeros y

compañeras puedan ver tu trabajo.

Ahora elige tres cuentos de algún compañero o compañera. Léelos y realiza un breve análisis literario de al menos uno de ellos respondiendo a las preguntas del siguiente documento:

Preguntas a responder:

- Nombre del cuento:
- Autor:
- Personajes:
- Trama:
- ¿Cuál es el conflicto y cómo se resuelve?
- ¿Te ha gustado el cuento? ¿Por qué?
- ¿Qué personaje te ha gustado más y por qué?
- Si tuvieras la oportunidad de cambiar el cuento, ¿qué final le pondrías?

Practiquemos juntos

Resumiendo un cuento

Únete a un compañero o compañera para formar un grupo de dos personas. Una vez

unidos, leed dos cuentos del famoso Gianni Rodari:

- ¿Quién fue Gianni Rodari? Antes de empezar a leer los cuentos. Aquí encontraréis información sobre este "cuentista".

Giovanni "Gianni" Rodari (Omegna, Piemonte, 23 de octubre de 1920 - Roma, 14 de abril de 1980) fue un escritor, pedagogo y periodista italiano especializado en talleres sobre la comedia infantil y juvenil. Como pedagogo realizó una gran labor siempre al servicio de la renovación educativa. Su obra *Gramática de la fantasía* es el principal exponente de sus ideas clásicas sobre la vida en el campo, convirtiéndose con el tiempo en un clásico de la literatura romántica.

- La magia es cuento. Aquí tenéis algunos cuentos de Gianni Rodari.

Aquí tienes algunos **recursos** para crear cuentos.

La china en el estanque: del mismo modo que cuando se tira una china a un estanque se producen ondas y distintos efectos a su alrededor, *“la palabra lanzada a la mente por azar produce ondas de superficie y de profundidad”*. Ejemplo: palabra “china”. Cuando la hacemos sonar y la ponemos en la mente se ponen de manifiesto:

Palabras que comienzan con “ch”: charco, chocolate, chupete...

- Palabras que comienzan con “chichiste, chimenea...

Palabras que riman en “-una”: argentina, mina, rima y mandarina...

5 CONSIDERACIONES FINALES

Es necesario que el educador y la educadora que también son lectores y lectoras busquen siempre en un lenguaje simple y objetivo, interactuando no sólo con sus alumnos y alumnas, sino también con la familia y de modo general con la sociedad. Es necesario crear oportunidades de lectura que incentiven y estimulen al lector a leer, pensar, reflexionar, compartir, intercambiar experiencias, etc. Este sujeto lector o futuro lector debe ser incentivado para ir más allá del texto impreso, dando vida al que se lee ligando el contenido leído a su uso social, participando así de un momento singular de creación y recreación.

El proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera exige del docente mucha planificación, es importante utilizar los recursos didácticos adecuados para cada ocasión, favoreciendo así lo que se desea enseñar. Para alcanzar buenos resultados en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua española es de suma importancia conocer precisa la realidad local en la cual la escuela está inserta

Con el uso de nuevas tecnologías y teorías, propuestas metodológicas, conocimientos científicos contruidos, que abordan la epistemología del aprendizaje a través de las metodologías que instrumentalizan la práctica pedagógica, y verificar cómo traer la enseñanza-aprendizaje de los alumnos de lengua española del 1º año de la Enseñanza Media a través de historias y específicamente el cuento.

El uso de los cuentos en el aula, para hacer la enseñanza de lengua española más significativa, puede ser una estrategia muy válida, por lo que decidimos buscaremos respuestas que puedan satisfacer nuestra curiosidad y al mismo tiempo comprobar que la enseñanza de lengua española, a través de los cuentos, es una estrategia que debe ser puesta en práctica.

Los cuentos son parte integrante de la vida de cualquier amante de la buena lectura y de los estudiosos de los géneros literarios y en la escuela puede ser una valiosa herramienta para mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje, contribuir en la formación del lector, situar históricamente y geográficamente al alumno y el alumno el escritor, posibilitar el contacto con visiones de mundo y culturas diferentes, estimular la crítica, la creatividad, el cuestionamiento y la imaginación, contribuyendo al surgimiento de nuevos talentos literarios. Todo esto es posible debido al contacto con la literatura.

REFERENCIAS

ALBALADEJO GARCÍA, María Dolores. **Cómo llevar la literatura a la clase de ELE: de la teoría a la práctica**. MarcoELE. **Revista de Didáctica ELE**. 2010, nº 55. Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=92100503>, Acceso en: 19 mayo 2018.

ARISTÓTELES. **Poética**. São Paulo: Ars Poética, 1993.

BARDIN, L. **Análisis de contenido**. Trad. Luís Antero Reto y Augusto Pinheiro. Lisboa: Ediciones 70, 2004.

BARRETO, R. G. **Português: Ensino Médio, 1º ano**/ organizador Ricardo Gonçalves Barreto - 1 ed - São Paulo: Edições SM, 2010.

BITTENCOURT, E. M. **Língua e Literatura Interfaces da Linguagem**/ Diógenes Buenos Aires de Carvalho, Solange Santana Guimarães Morais (orgs.). São Luís: Editora UEMA, 2008.

BOZZA, M. CALIXTO, B. **A importância do texto literário nas aulas de língua inglesa no ensino médio**. 2006, p2. Disponível em <http://www.diaadiaeducacao.pr.gov.br/portals/pde/arquivos/809-4.pdf>. Acesso em: 12 dez. 2018.

BRASIL. **Lei 9.394, de 20 de dezembro de 1996**. Dispõem sobre as Diretrizes e Bases da Educação Nacional. Diário Oficial da União, Brasília, DF, 23 dez. 1996.

BRASIL, Secretaria de Educação fundamental. **Parâmetros curriculares nacionais do 3º e 4º ciclos do Ensino Fundamental: Língua Portuguesa**/ Brasília: MEC/SEF, 1998.

BRAIT, B. (org.). **Bakhtin, dialogismo e construção dos sentidos**. São Paulo: Unicamp, 1997.

CORTÁZAR, J. **O Contista**. In: **Valise de Cronópio**, CAMPOS, Haroldo de (org) 2.ed. São Paulo: Perspectiva, 2008, Trad. Arriguci Jr, Davi; Barbosa, João Alexandre, .cap.5, p. 121-135.

FÁVERO, L. L. *et al.* **Oralidade e escrita: perspectivas para o ensino de língua materna**. 2ª ed. São Paulo: Cortez, 2000.

FOUCAMBERT J. **O que é aprender a ler**. 1994. Disponível em <http://www.publicacoes.inep.gov.br/arquivos/rbep199_013_331.pdf>. Acessado em 01/12/2018.

FREIRE, P. **A importância do ato de ler**. São Paulo, Cortez, 2006.

GARCEZ, L. **A leitura na vida contemporânea**. **Revista Brasileira De Estudos Pedagógicos**. Brasília-DF n.199, p. 581-587, 2003.

GUTIÉRREZ, A. **El estudio de las prácticas y las representaciones sociales de la lectura: génesis y el estado del arte**. *Anales de documentación*. Nº 12, pp. 53-67. 2009

GONÇALVES, R. S. CAVALCANTE, I. F. **Língua Portuguesa I: estratégias utilizadas para a compreensão e interpretação de textos**. Aula 03. Natal, 2010.

LAJOLO, M. **Do mundo da leitura para a leitura do mundo**. São Paulo: Ática, 2005.

MAGALHÃES JR, R. **A arte do Conto**. Rio de Janeiro: Bloch, 1972.

MARCUSCHI, L. A. **Da fala para a escrita: atividades de retextualização**. São Paulo: Cortez, 2001.

MOREIRA, F. M e KERBER, M. I. **A questão da leitura**. *Revista norte*. Rondônia n. 6, p.45-51, semestral. 2003.

SANTORO, E. **Da indissociabilidade entre o ensino de língua e literatura: uma proposta para o ensino do italiano como língua estrangeira em curso de letras**. 2007. Tese (Doutorado em Letras) – Universidade de São Paulo, São Paulo, 2009.

SANTOS, C. S. dos. MIRANDA, A. R. M. **Aquisição da escrita: estrutura da narrativa em textos de aluno da EJA**. *Anais do SIELP*. Volume 1, Número Uberlândia: EDUFU, 2011.

ISSN 2237-8758. Disponível em:
http://www.ileel.ufu.br/anaisdosielp/wp-content/uploads/2014/06/volume_1_artigo_027.pdf.
Acesso em: 18 dez. 2018.

SILVA, S. C. de J. da. **Utilização de contos em aulas de espanhol: uma proposta atual de ensino**. IFRN. Disponível em:

<http://www.cchla.ufrn.br/shXIX/anais/GT13/artigo%20em%20pdf.pdf>. Acesso em: 18 dez. 2018.

SILVA, A. M. A. **Língua e Literatura Interfaces da Linguagem**/ Diógenes Buenos Aires de Carvalho, Solange Santana Guimarães Morais (orgs.). São Luis: Editora UEMA, 2008.

SILVA, G. M. S. e ARAGÃO C. O. **Uso do texto literário nas aulas de espanhol do ensino médio de escolas públicas de Fortaleza: uma reflexão sobre as crenças e prática docente de egressos da UECE**. Universidade Estadual do Ceará (PosLA – UECE). Anais do VII Congresso Internacional da Abralín. Curitiba 2011.

SILVA, E. T. **Leitura em curso**. São Paulo: Autores Associados, 2003.

SOLÉ, I. **Estratégias de leitura**. 6.ed. Porto Alegre: Artmed, 1998.

TEIXEIRA, M. A. **Língua e Literatura Interfaces da Linguagem**/ Diógenes Buenos Aires de Carvalho, Solange Santana Guimarães Morais (orgs.). São Luis: EdUEMA, 2008.

TODOROV, T. **Estruturalismo e Poética**. São Paulo: Cultrix, 4ª edição, 1973. VILARINHO, S. **Gênero Narrativo**. Brasil Escola. Disponível em:
<<https://brasilecola.uol.com.br/literatura/genero-narrativo.htm>>. Acesso em 20 de janeiro de 2019.

VYGOTSKY, L. S. **Pensamento e linguagem**. São Paulo: Martins Fontes, 1991.

CUESTIONARIO

1¿Cómo ocurre el enseño-aprendizaje de la lengua española de los alumnos del primer año del enseño medio a través de los cuentos?

2¿Cuál es la utilización de los cuentos en las clases de español facilita el aprendizaje de los alumnos?

3¿Cuál es la concepción de los alumnos se la utilización de los cuentos en las clases de lengua española es provechoso?

4¿Cómo es el proceso de enseño-aprendizaje a través de los cuentos en la clase de lengua española de primer año del enseño medio?

6¿Cómo puede ser descrito este proceso de enseño-aprendizaje a través de los cuentos en la clase de lengua española de primer año del enseño medio?

¡Muchas gracias por su colaboración y atención!